



Rydym yn mynychu nifer o gyfarfoddydd twristiaeth, trafniadaeth a chyllunio awdurdodau lleol a chyfarfoddydd strategaeth. Rydym yn ymateb i ymgynghoriadau. Yn y ffordd hyn, rydym yn ceisio sicrhau bod ein rheilffyrdd byth oddi ar yr agenda. Rydym yn gweithio i sicrhau bod y gwasanaethau a'r cyfleusterau a gynigir yn diwallu anghenion y cyhoedd sy'n teithio.

Yn y misoedd diwethaf, ymhith pethau eraill, mae partneriaethau wedi:

Beth mewn gwirionedd yr ydym ni'n eu gyflawni?

Rydym yn gwneud llawer, gydag ychydig. Ac yn gweithio gyda'n gilydd.

Rydym yn gweithredu fel y cyswllt rhwng y diwydiant lleol, ac wrth gwrs y cymunedau y mae ein llinellau'n rhwydd, asiantaethau llywodraeth cenedlaethol a'r rheilffyrdd, asiantaethau llywodraeth cenedlaethol a'r lleoedd maent yn eu gwasanaethu.

Arwain ar gynhyrchu cyhoeddusrwydd ar gyfer safle Treftadaeth sy'n canolbwyntio ar fynediad ar drafniadaeth gyhoeddus.

Cynnal cyfres o o'r ffordd

Facebook a 'Apps' ar y ffordd

Yn gweithio gydag Awdurdodau Lleol a Llywodraeth Cymru ar y gwelliannau i'r uchder y plattfform a mynediad, cyfnewidfydd trafniadaeth gyhoeddus.

Rydym yn mynychu nifer o gyfarfoddydd twristiaeth, trafniadaeth a chyllunio awdurdodau lleol a chyfarfoddydd strategaeth. Rydym yn ymateb i ymgynghoriadau. Yn y ffordd hyn, rydym yn ceisio sicrhau bod ein rheilffyrdd byth oddi ar yr agenda. Rydym yn gweithio i sicrhau bod y gwasanaethau a'r cyfleusterau a gynigir yn diwallu anghenion y cyhoedd sy'n teithio.

Yr Heriau sy'n ein hwynebu yn 2011 a thu hwnt

Adnodau prin, cylliddebau tynn, poblogaeth sy'n heneiddio, heiciau mewn costau tanwydd, amddifadedd gwledig a phryderon amgylcheddol. Dyma rai o'r materion yr ydym i gyd yn ceisio delio â yng Nghymru ar Gororau.

Sut gall Partneriaethau Rheilffordd Cymunedol Helpu

Mae'r rheilffyrdd yng Nghymru ar Gororau amrywio. Mae rai yn wasanaethu trefol ar gyfer teithio i'r gwath, addysg neu i gyrraedd darparwyr gofal iechyd. Mae eraill yn gwasanaethu ardaloedd gwledig a difreintiedig. Dros y 10 mlynedd diwethaf, mae chwech Partneriaeth Rheilffordd Cymunedol wedi eu sefydlu: pob un i wasanaethu llwybr rheilffordd penodol.

Rydym yn gweithredu fel y cyswllt rhwng y diwydiant lleol, ac wrth gwrs y cymunedau y mae ein llinellau'n rhwydd, asiantaethau llywodraeth cenedlaethol a'r rheilffyrdd, asiantaethau llywodraeth cenedlaethol a'r lleoedd maent yn eu gwasanaethu.

Arwain ar gynhyrchu cyhoeddusrwydd ar gyfer safle Treftadaeth sy'n canolbwyntio ar fynediad ar drafniadaeth gyhoeddus.

Cynnal cyfres o o'r ffordd

Facebook a 'Apps' ar y ffordd

Yn gweithio gydag Awdurdodau Lleol a Llywodraeth Cymru ar y gwelliannau i'r uchder y plattfform a mynediad, cyfnewidfydd trafniadaeth gyhoeddus.

Rydym yn mynychu nifer o gyfarfoddydd twristiaeth, trafniadaeth a chyllunio awdurdodau lleol a chyfarfoddydd strategaeth. Rydym yn ymateb i ymgynghoriadau. Yn y ffordd hyn, rydym yn ceisio sicrhau bod ein rheilffyrdd byth oddi ar yr agenda. Rydym yn gweithio i sicrhau bod y gwasanaethau a'r cyfleusterau a gynigir yn diwallu anghenion y cyhoedd sy'n teithio.



Rheilffyrdd Cymunedol Yng Nghymru a'r Gororau: 'HERIAU A CHYFLEOEDD NEWYDD'

Community Rail in Wales & The Borders: 'NEW CHALLENGES AND OPPORTUNITIES'



The Challenges we face in 2011 and beyond

Scarce resources, tight budgets, an ageing population, hikes in fuel costs, rural deprivation and environmental concerns. These are just some of the issues we are all trying to deal with in Wales and the Border counties.

How Community Rail Partnerships can Help

Railways in Wales & the Borderlands are a diverse mix. Some are inter urban services used for travel to work, education or to reach healthcare providers. Others serve intensely rural and deprived areas, sparsely populated but delivering similar vital services. Over the last 10 years or so, six Community Rail Partnerships have been set up: each to serve a particular rail route.

We act as the link between the rail industry, national and local government agencies, and the communities that our lines serve.

We do a lot, with a little. And we work together.

What real life benefits do we bring?

In the last few months, amongst other things we have, between us:

- trained schoolchildren and other young people in how to get the best out of rail services and promoted rail safety awareness to young people
- helped reopen two disused railway buildings: one as a community based café, the other as a community centre
- worked with a variety of station, gardening and

youth groups to enhance local environments and promote community engagement

- jointly promoted some of the 'Great Little Trains of Wales' with our own routes
- developed station travel plans and worked with Deeside Industrial Park businesses on travel planning.
- worked to help relaunch an augmented rail service from Fishguard Harbour
- set up a minibus scheme to link the Heart of Wales Line with key tourist attractions in Carmarthenshire
- worked with tourism agencies to ensure visitors can be informed on how easy to use and valuable our railway network is
- produced and circulated many tourist publications promoting our lines and the places they serve
- led on production of World Heritage site publicity focusing on access by public transport
- maintained a series of successful websites – with Facebook and 'Apps' on the way
- worked with Local Authorities and Welsh Government on station improvements such as CCTV, car parking, platform height and access, and bus rail interchanges

We regularly attend many tourism, transport and local authority planning and strategy meetings. We respond to consultations. In this way we try to ensure that rail in these areas is never off the agenda. We work to ensure that the services and facilities offered meet the needs of the travelling public.



Nid ydym yn cyfyngu ein gweithgareddau i Gymru. Rydym hefyd wedi hyrwyddo twristiaeth gynaliadwy i ac o fewn Cymru mewn digwyddiadau mawr yng Nghymru a Lloegr, gan ddefnyddio 'Cymru Golygfaol' ar Dŵn a Traws Cambria' - ein brand unigryw. Mae hwn hefyd yn cynnwys gwybodaeth am y rhwydwaith bysiau traws gwlad yng Nghymru.



Rydym yn gwneud llawer, gydag ychydig. Ac yn gweithio gyda'n gilydd.

Sut ydym ni'n gwneud hyn?
Mae pob un o'n chwe Partneriaeth yn gortff annibynnol, yn seiliedig ar ei lwybrau ei hun, gyda swyddog rhan amser neu llawm amser. Rol y swyddog yw creu a magu cysylltiadau agos a chymunedau lleol, busnesau a grwpiau lleol.



Fel hyn, rydym yn gallu helpu i ddatrys problemau, yn amnog dealltwriaeth, a hyrwyddo defnydd o'r rheilffordd a chhidiant cymunedol eraill.
Rydym yn gwneud gwahaniaeth go iawn: rydym yn ochr ddynol ar gyfer y diwydiant rheilffordd Mae genym wybodaeth leol a chysylltiadau ac rydym yn gallu gweld y darlun mawr.

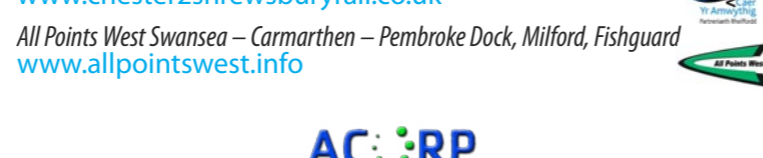
Ble rydym yn mynd o'r fan hyn?
Mae'n amser heriol. Rydym yn dibynnu'n bennaf ar nawdd cyhoeddus ac yn mynd ati i weld ym mha ffyrdd y gallwn ninnau fodol'n fwy cynaliadwy. Ond, mae'r rheilffordd yr rydym ni'n eu gwasanaethu yn rha sydd wedi eu sybsideiddio'n bennaf, fel rha'i 'cymunedol' neu, gyfnewidde'n rha'i 'rheilffordd, felly mae'n opsiynau ni traidd yn gyfyngedig. Fodd bynnag, mae ymchwil ar ein

heffethiolrwydd, a ddilyswyd gan economegwyr yn yr Adran Drafnidiaeth, yn dangos bod pob £1 a fuddsoddydwy i Bartneriaethau Rheilffordd Cymunedol gwerth £4.60 o fuddiannau yn y pen draw. I barhau a'r broses hon, rydym yn gweithio'n agosach gyda'r sectorau twristiaeth, adfywio economaidd ac adrannau chynaliadwydd yn ein hawurdodau lleol.



Mae ein prosiectau a gynlluniwyd ar gyfer 2011/12 yn cynnwys mwy o'r gweithgareddau a restrir uchod, ynghyd â:
Dyffryn Conwy: Gweithio gyda Cymunedau, Grŵpiau Cynghor lleol a Network Rail ar y posibilrwydd o drosi adeilad gorsaf a fu'n seigr ers meilyn yn Llanrwst i fod yn gyfeusterau diwyllianol / cymunedol gyda gogwydd ar y cyfleoedd i iuenctid mewn bywyd.
Rheilffordd y Cambrian: Gweithio ar y cyd efo grwpiau lleol a chwmnïau lleol i greu Gweithio ar y chware ei rhan lawn mewn adfywio ac yn adnodd ddwy-leithog am-gyfrwng ar gyfer pobl ifanc ac ysgolion. Datblygu'r ddarpariaeth ar y byd eang i ddenu twristiaid i'r ardal, ac i ymestyn y tymor twristiaeth.
Calon Cymru Gweithio gyda sefydliadau adfywiad gwledig i sicrhau fod y llinell yn chwarae ei rhan lawn mewn adfywio ac yn gwasanaethu ardal ganolog yng Nghymru.
Caer Amwythig: Gweithio i sicrhau bod y gwasanaethau a'r cyfeusterau gorsaf yn diwallu anghenion y teithwyr, gan gynnwys materion mynediad ac i weithio i hyrwyddo twristiaeth ledled yr ardal.
Pob Pwnt y Gorllewin (All Points West) Sicrhau bod patrïmau teithio lleol yng Ngoglewin Cymru yn gweithio'n ddadlygu cynlluniau teithio gorsaf a hyrwyddo'r Wrexham - Bidston

Cysylltwch â ni:
Linell y Gororau: Wrexham - Bidston
www.Borderlandsline.com
Linell Dyffryn Conwy: Llandudno Jn - Blaenau Ffestiniog
www.conwyvalleyrailway.co.uk
Mae Llinell Calon Cymru: Abertawe - Llandrindod-Amwythig
www.heart-of-wales.co.uk
Y Rheilffordd y Cambrian: Amwythig - Aberystwyth a Phyllheli
www.thecambrianline.co.uk
Caer - Amwythig Partneriaeth Rheilffordd
www.chester2shrewsburyrail.co.uk
All Points West: Swansea - Caerfyrddin - Doc Penfro, Aberdauogledau, Abergwynn:
www.allpointswest.info

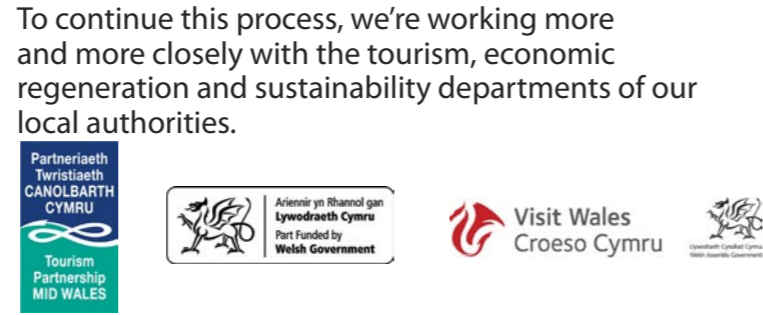


Contact us:
The Borderlands Line: Wrexham – Bidston
www.Borderlandsline.com
Conwy Valley Line: Llandudno Jn – Blaenau Ffestiniog
www.conwyvalleyrailway.co.uk
The Heart of Wales Line: Swansea – Llandrindod- Shrewsbury
www.heart-of-wales.co.uk
The Cambrian Railways: Shrewsbury – Aberystwyth and Pwllheli
www.thecambrianline.co.uk
Chester – Shrewsbury Rail Partnership
www.chester2shrewsburyrail.co.uk
All Points West Swansea – Carmarthen – Pembroke Dock, Milford, Fishguard
www.allpointswest.info

Heart of Wales: Working with rural regeneration organisations to ensure that the line plays its full part in revitalising and serving the central area of Wales.
Chester Shrewsbury: Working to ensure the services and station facilities meet the needs of the passenger including access issues and to work to promote tourism throughout the area.
All Points West: Ensuring that local travel patterns in West Wales make best use of the extra services now available from Fishguard, and are integrated with other local transport.
Wrexham – Bidston: Working to develop station travel plans and promoting the line for commuter use at neighbouring industrial parks.

Conwy Valley: Working with a Community Group, local council and Network Rail on the feasibility of converting a long redundant station building at North Llanrwst to become a cultural/community facility with accent on youth opportunity in life.
Cambrian Lines: Working with local groups and companies to produce a bilingual multimedia resource for school children and young people. Continued development on our website to promote tourism by train, and to extend our tourism season.

To continue this process, we're working more and more closely with the tourism, economic regeneration and sustainability departments of our local authorities.



Where do we go from here?
Times are tough. We're largely dependent on public funding and are actively considering how to become more sustainable. But the railways we are based on are mostly subsidised, as 'community' or 'social' railways, so the scope for this is limited. However, research on our effectiveness, validated by economists at the Department for Transport, shows that for every £1 invested into Community Rail Partnerships, benefits to the value of £4.60 were generated.



We do a lot, with a little. And we work together.
How do we do it?
Each of our six Partnerships is an independent body, based on its own route(s), and with a full or part time paid 'officer'. He or she builds close links with local communities, businesses and local groups. That way, we are able to help resolve problems, encourage understanding, and promote use of rail and other community transport.



We don't limit our activities to Wales. We have also promoted sustainable tourism to and within Wales at major events in England and Wales, using our unique brand 'Scenic Wales by Train and Traws Cambria'. This also embraces the long distance coach network in Wales.